ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission de l'économie et du travail

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de déposer le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui a siégé les 17, 18, 19 et 24 mars 1987 afin de procéder à une consultation particulière sur le projet de loi 161, "Loi sur les mines".

Le président <u>de la Commission</u>,

Jean-Pierre Charbonneau

Député de Verchères

Rapport déposé à l'Assemblée nationale

le 26 MARS 1987

document de la session no $\frac{773}{}$

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission de l'économie et du travail

PROCES-VERBAUX

Séances des 17, 18, 19 et 24 mars 1987

Procéder à une consultation particulière sur le projet de loi 161, "Loi sur les mines".

TABLE DES MATIÈRES

| Pa | ge |
|---|-----|
| PREMIÈRE SÉANCE LE MARDI 17 MARS 1987 | 1 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX | 2 |
| DÉCLARATIONS D'OUVERTURE | 2 |
| | |
| AUDITIONS | 2 |
| Association des prospecteurs du Québec | 2 |
| Association professionnelle des géologues | |
| et des géophysiciens du Québec | . 3 |
| Minéraux Noranda inc | 3 |
| Groupe Bélanger | 4 |
| | |
| | |
| DEUXIÈME SÉANCE LE MERCREDI 18 MARS 1987 | 5 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX | 6 |
| AUDITIONS (suite) | 6 |
| Chambre des notaires du Québec | 6 |
| Barreau du Québec | 6 |
| Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec | 7 |
| Université d'Ottawa - Paculté de droit | 7 |
| Association des banquiers canadiens | 8 |
| | |
| TROISIÈME SÉANCE LE JEUDI 19 MARS 1987 | 9 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX | 10 |
| AUDITIONS (suite) | 10 |
| Association canadienne des municipalités | |
| mono-industrielles | 10 |
| Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM) | 10 |
| Grand Conseil des Cris | 11 |
| Société Makivik | 11 |
| Ordre des ingénieurs du Québec | 12 |
| Société québécoise d'initiative pétrolière (SOQUIP) | 13 |
| Les Ressources naturelles Jaltin inc | 13 |

TABLE DES MATIÈRES

| | Page |
|--|------|
| QUATRIÈME SÉANCE LE MARDI 24 MARS 1987 | 15 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX | 16 |
| AUDITIONS (suite) | 16 |
| Association des mines de métaux du Québec et | |
| Association des mines d'amiante du Québec | 16 |
| Administration régionale Kativik | 17 |
| Syndicat des métallos | 17 |
| Association des constructeurs de routes | |
| et grands travaux du Québec | 18 |
| Gaspésie, société d'explorations | |
| pétrolière et minière inc | 18 |

ANNEXE I

Ordres du jour

ANNEXE II

Liste des organismes qui ont fait parvenir un mémoire à la Commission

PROCES-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Première séance Le mardi 17 mars 1987

Mandat: Procéder à une consultation particulière sur le projet de loi 161, "Loi sur les mines". (Ordre de l'Assemblée, 18 décembre 1986)

Membres présents:

- M. Théorêt (Vimont), vice-président de la Commission
- M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), président de séance Mme Bélanger (Mégantic-Compton)
- M. Cannon (La Peltrie)
- M. Ciaccia (Mont-Royal), ministre de l'Energie et des Ressources
- M. Claveau (Ungava), porte-parole de l'Opposition officielle en matière de mines
- M. Cusano (Viau)
- M. Leclerc (Taschereau)
- M. Lefebvre (Frontenac)
- M. Philibert (Trois-Rivières)
- M. Savoie (Abitibi-Est), ministre délégué aux Mines
- M. Vallières (Richmond)

Remplacements:

- M. Farrah (Iles-de-la-Madeleine) par M. Ciaccia (Mont-Royal)
- M. Rivard (Rosemont) par M. Vallières (Richmond)

La Commission se réunit à 10 h 10 sous la présidence de M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), président de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de cette séance (Annexe I).

L'ordre du jour est adopté.

M. Cusano (Viau) informe la Commissiom des remplacements pour sa formation politique.

DÉCLARATIONS D'OUVERTURE

M. Savoie (Abitibi-Est), ministre délégué aux Mines, fait une déclaration d'ouverture.

M. Claveau (Ungava), porte-parole de l'Opposition officielle en matière de mines fait également une déclaration d'ouverture.

AUDITIONS

Association des prospecteurs du Québec

À 10 h 52, la Commission entend l'Association des prospecteurs du Québec.

La délégation est composée de M. Régis Labeaume, président, M. Guy Bourassa, secrétaire, M. Gratien Gélinas, directeur de la région de Val d'Or et M. Roger Doucet, ex-président.

M. Bourassa présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre le ministre délégué aux Mines, le porteparole de l'Opposition officielle et les représentants de l'organisme.

À 11 h 55, la Commission suspend ses travaux jusqu'à la fin de la période des affaires courantes à l'Assemblée.

La séance reprend à 15 h 15.

AUDITIONS (suite)

Association professionnelle des géologues et des géophysiciens du Québec

À 15 h 16, la Commission entend l'Association professionnelle des géologues et des géophysiciens du Québec.

La délégation est composée de M. France Goupil, président.

M. Goupil présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre le représentant de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Minéraux Noranda inc.

À 16 h 12, la Commission entend Minéraux Noranda inc.

La délégation est composée de M. Michel Lefebvre, vice-président des opérations, division Mines Gaspé, M. Denis Francoeur, directeur de division, M. P.J. Cayouette, directeur, division Matagami, M. Jean Bailly, directeur, division Chadbourne et M. Jean Desrosiers, ingénieur, directeur division Lac Dufault.

M. Lefebvre présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Jacques Lebuis, directeur, analyse économique et développement mines du ministère de l'Énergie et des Ressources de participer à cette discussion.

À 17 h 16, la Commission suspend ses travaux pour quelques minutes.

La séance reprend à 17 h 23.

Groupe Bélanger

À 17 h 24, la Commission entend le Groupe Bélanger.

La délégation est composée de M. Marcel Aubut, porte-parole du Groupe Bélanger, M. Laval Dallaire, porte-parole du Groupe Bélanger, M. Bernard Bélanger, président, M. Edouard Bédard, ingénieur, et M. Georges Gagnon, géographe.

M. Aubut et M. Dallaire présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Cannon (La Peltrie) et le vice-président de la Commission.

Il est convenu de poursuivre les travaux après 18 h 00.

À 18 h 25, la Commission ajourne ses travaux au lendemain 18 mars 1987 à 10 h 00.

Le secrétaire de la Commission,

Jean Bédard .

Le président de la Commission,

Jean-Pierre Charbonneau

Québec, le 20 mars 1987

PROCES-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Deuxième séance Le mercredi 18 mars 1987

Mandat: Procéder à une consultation particulière sur le projet de loi 161, "Loi sur les mines". (Ordre de l'Assemblée, 18 décembre 1986)

Membres présents:

- M. Théorêt (Vimont), vice-président de la Commission
- M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), président de séance
- Mme Bélanger (Mégantic-Compton)
- M. Cannon (La Peltrie)
- M. Ciaccia (Mont-Royal), ministre de l'Energie et des Ressources
- M. Claveau (Ungava), porte-parole de l'Opposition officielle en matière de mines
- M. Cusano (Viau)
- M. Fortin (Marguerite-Bourgeoys)
- M. Leclerc (Taschereau)
- M. Lefebvre (Frontenac)
- M. Maltais (Saguenay)
- M. Parent (Bertrand)
- M. Philibert (Trois-Rivières)
- M. Savoie (Abitibi-Est), ministre délégué aux Mines
- M. Vallières (Richmond)

Remplacements:

- M. Farrah (Iles-de-la-Madeleine) par M. Ciaccia (Mont-Royal)
- M. Rivard (Rosemont) par M. Vallières (Richmond)

Autre député présent:

M. Desbiens (Dubuc), président de séance.

La Commission se réunit à 10 h 10 sous la présidence de M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), président de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le président donne lecture du mandat et fait part de l'ordre du jour.

L'ordre du jour est adopté.

Le secrétaire annonce les remplacements.

AUDITIONS (suite)

Chambre des notaires du Québec

À 10 h 13, la Commission entend la Chambre des notaires du Québec.

La délégation est composée de M. Jean Lambert, président, M. Julien S. Makay, directeur de la recherche et de l'information, M. Denis-Claude Lamontagne, attaché au Service de recherche et M. Armand Gilbert, membre du Comité de législation sur la Loi sur les mines.

M. Lambert et M. Lamontagne présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Barreau du Québec

A 11 h 24, la Commission entend le Barreau du Québec.

La délégation est composée de M. Serge Ménard, bâtonnier, Mme Suzanne Vadboncoeur, directeur du Service de recherche, M. Jean Roberge, membre du Comité et M. Jacques Beausoleil, membre du Comité.

M. Ménard et Mme Vadboncoeur présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines, le porte-parole de l'Opposition officielle et le ministre de l'Énergie et des Ressources.

Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec

À 11 h 28, la Commission entend l'Ordre des arpenteurs-géomètres du Ouébec.

La délégation est composée de M. André Gamache, vice-président, M. Jocelyn Fortin, secrétaire général et M. Jacques Sylvestre, arpenteurgéomètre.

M. Gamache présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de poursuivre les travaux après 13 h 00.

À 13 h 13, la Commission suspend ses travaux jusqu'à la fin de la période des affaires courantes à l'Assemblée.

La séance reprend à 16 h 13 sous la présidence de M. Desbiens (Dubuc), président de séance.

AUDITIONS (suite)

Université d'Ottawa - Faculté de droit

À 16 h 14, la Commission entend l'Université d'Ottawa.

La délégation est composée de M. Jean-Paul Lacasse, avocat et professeur.

M. Lacasse présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre le représentant de l'organisme, le ministre délégué aux Mines, le porte-parole de l'Opposition officielle.

Association des banquiers canadiens

À 17 h 08, la Commission entend l'Association des banquiers canadiens.

La délégation est composée de M. Martin L. Dufresne, vice-président du Comité du Québec de l'ABC et M. Paul Chaput, avocat.

Il est convenu, avec l'accord de l'organisme, que le temps alloué pour l'audition soit utilisé uniquement pour les fins de discussion.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à Mme Lise Poudrier, du contentieux du ministère de l'Énergie et des Ressources de prendre part à la discussion.

Il est convenu de poursuivre les travaux après 18 h 00.

 $\grave{\text{A}}$ 18 h 05, la Commission ajourne ses travaux au lendemain 19 mars 1987 $\grave{\text{A}}$ 10 h 00.

Le secrétaire de la Commission,

Jean Bédard

Le président de la Commission,

Jean-Pierre Charbonneau

Québec, le 20 mars 1987 JB/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Troisième séance Le jeudi 19 mars 1987

Mandat: Procéder à une consultation particulière sur le projet de loi 161, "Loi sur les mines". (Ordre de l'Assemblée, 18 décembre 1986)

Membres présents:

- M. Théorêt (Vimont), vice-président de la Commission
- M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)

Mme Bélanger (Mégantic-Compton), présidente de séance

- M. Cannon (La Peltrie)
- M. Ciaccia (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources
- M. Claveau (Ungava), porte-parole de l'Opposition officielle en matière de mines
- M. Cusano (Viau)
- M. Desbiens (Dubuc)
- M. Fortin (Marguerite-Bourgeoys)
- M. Hétu (Labelle)
- M. Leclerc (Taschereau)
- M. Maltais (Saguenay)
- M. Philibert (Trois-Rivières)
- M. Rivard (Rosemont)
- M. Savoie (Abitibi-Est), ministre délégué aux Mines

Remplacement:

M. Farrah (Iles-de-la-Madeleine) par M. Ciaccia (Mont-Royal)

La Commission se réunit à 10 h 02 sous la présidence de Mme Bélanger (Mégantic-Compton), présidente de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le président donne lecture du mandat et fait part de l'ordre du jour.

L'ordre du jour est adopté.

Le secrétaire annonce le remplacement.

Il est convenu de demander aux représentants des organismes convoqués par la Commission de prendre un minimum de temps pour présenter leur mémoire afin que la période d'échanges avec les députés soit la plus longue possible. Le temps pour la période d'échanges sera répartiégalement entre les membres du gouvernement et ceux de l'Opposition.

AUDITIONS (suite)

Association canadienne des municipalités mono-industrielles

A 10 h 05, la Commission entend l'Association canadienne des municipalités mono-industrielles.

La délégation est composée de M. Robin Bélanger, président de la section québécoise de l'Association et maire de Permont, M. Jacques Asselin, membre de l'Association, et M. André Gauthier, avocat.

M. Bélanger présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants, le ministre délégué aux Mines, le vice-président de la Commission et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM)

À 11 h 07, la Commission entend la Société québécoise d'exploration minière.

La délégation est composée de M. Paul J. Bourassa, président-directeur général, M. Raymond Raby, vice-président, M. Denis Simoneau, directeur exploration, et M. Michel Cloutier, secrétaire et directeur du contentieux.

M. Bourassa présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Jacques Lebuis, directeur, analyse économique et développement mines au ministère de l'Énergie et des Ressources de participer à cette discussion.

Il est convenu de poursuivre la discussion avec les représentants de l'organisme, au-delà du temps imparti.

À 12 h 35, la Commission suspend ses travaux jusqu'à la fin de la période des affaires courantes à l'Assemblée.

La séance reprend à 15 h 35.

AUDITIONS (suite)

Grand Conseil des Cris

À 15 h 40, la Commission entend le Grand Conseil des Cris.

La délégation est composée de M. Philip Awashish, chef exécutif et M. Paul Dionne, avocat-conseil.

M. Awashish présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Société Makivik

À 16 h 46, la Commission entend la Société Makivik.

La délégation est composée de M. Willie Makiuk, assistant du premier vice-président et M. Paul Bussières, conseiller.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Ordre des ingénieurs du Québec

À 17 h 23, la Commission entend l'Ordre des ingénieurs du Québec.

La délégation est composée de M. Réal Boucher, ingénieur conseil et vice-président, finances, M. Marcel Vallée, consultant, ingénieur géologue, M. Jean-Paul Dagenais, ingénieur, directeur de l'inspection professionnelle et M. Dufour, professeur à l'École polytechnique et président élu de l'Institut canadien des mines et de la métallurgie.

M. Vallée présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Jacques Lebuis, directeur, analyse économique et développement mines au ministère de l'Énergie et des Ressources de participer à cette discussion.

Il est convenu de poursuivre les travaux après 18 h 00.

À 18 h 05, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 20 h 00.

La séance reprend à 20 h 07 sous la présidence de M. Cannon (La Peltrie), membre de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Il est convenu de permettre à M. Desbiens (Dubuc) de remplacer M. Paré (Shefford).

AUDITIONS (suite)

Société québécoise d'initiative pétrolière (SOQUIP)

À 20 h 08, la Commission entend la Société québécoise d'initiative pétrolière.

La délégation est composée de M. Richard Pouliot, président et chef de la direction, M. Jacques Plante, vice-président, exploration et production, M. Pierre Boivin, vice-président, administration et affaires publiques, M. Pierre S. Boivin, directeur, affaires juridiques et domaine minier et M. Jacques Perron, chef des titres miniers et fonciers.

M. Pouliot présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre de l'Énergie et des Ressources et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 20 h 25, M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) reprend les fonctions de président.

Les Ressources naturelles Jaltin inc.

À 20 h 56, la Commission entend Les Ressources naturelles Jaltin inc.

La délégation est composée de M. Jean-Yves Lavoie, président et Mme Agathe Fortin, ingénieure associée.

M. Lavoie présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre de l'Énergie et des Ressources et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 21 h 46, la Commission ajourne ses travaux au mardi 24 mars 1987 à 10 h 00.

Le secrétaire de la Commission,

Jean Bédard '

Le président de la Commission,

Jean-Pierre Charbonneau

Québec, le 20 mars 1987

JB/ml

PROCES-VERBAL

Commission de l'économie et du travail

Quatrième séance Le mardi 24 mars 1987

Mandat: Procéder à une consultation particulière sur le projet de loi 161, "Loi sur les mines". (Ordre de l'Assemblée, 18 décembre 1986)

Membres présents:

- M. Théorêt (Vimont), vice-président de la Commission
- M. Baril (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
- M. Cannon (La Peltrie)
- M. Claveau (Ungava), porte-parole de l'Opposition officielle en matière de mines
- M. Cusano (Viau)
- M. Fortin (Marguerite-Bourgeoys)
- M. Hétu (Labelle)
- M. Kehoe (Chapleau), président de séance
- M. Leclerc (Taschereau)
- M. Maltais (Saguenay)
- M. Savoie (Abitibi-Est), ministre délégué aux Mines
- M. Vallières (Richmond)

Autre député présent:

Mme Bélanger (Mégantic-Compton)

Remplacements:

Mme Bélanger (Mégantic-Compton) par M. Kehoe (Chapleau)

- M. Farrah (Iles-de-la-Madeleine) par M. Ciaccia (Mont-Royal)
- M. Paré (Shefford) par M. Gendron (Abitibi-Ouest)
- M. Rivard (Rosemont) par M. Vallières (Richmond)

La Commission se réunit à 10 h 13 sous la présidence de M. Kehoe (Chapleau), président de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le président donne lecture du mandat et fait part de l'ordre du jour.

L'ordre du jour est adopté.

Le secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Association des mines de métaux du Québec et Association des mines d'amiante du Québec

À 10 h 16, la Commission entend l'Association des mines de métaux du Québec et l'Association des mines d'amiante du Québec.

La délégation est composée de M. Martin H. Thibodeau, président de l'AMMQ, M. Claude Drouin, directeur général de l'AMMQ, M. Jean Roberge, adjoint au directeur général de l'AMMQ, M. Jean Boissonneault, vice-président explorations, Cambior inc., M. G. Bernard Coulombe, gérant Mines Jeffrey, J.M. Asbestos inc., M. Maurice Lauzon, chef ingénieur Mines Lab Chrysotile inc., M. Edmond Legault, vice-président Mines Ressources minières Rouyn inc., M. Raynald Vézina, directeur général, Les Mines d'or Kiena ltée, M. Michel Rodrigue, directeur Mines Niobec, M. Dar Maciejowski, directeur Mines Agnico Eagle, M. Normand Ouimet, directeur des ressources humaines, Noranda inc. et M. Claude Dumont, directeur, Noranda inc., division Mines Gaspé.

M. Thibodeau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu, sur motion du vice-président de la Commission, de poursuivre pendant dix minutes la discussion avec les représentants de l'organisme.

Administration régionale Kativik

À 11 h 35, la Commission entend l'Administration régionale Kativik.

La délégation est composée de M. Tikile Kleist, vice-président, M. Michaël Barrett, directeur du Département environnement et gestion des ressources et M. Denis Audette, responsable en environnement.

M. Kleist et M. Audette présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de poursuivre les travaux après 12 h 30.

À 12 h 33, la Commission suspend ses travaux jusqu'à la fin des affaires courantes à l'Assemblée.

La séance reprend à 15 h 08.

Syndicat des métallos

À 15 h 09, la Commission entend le Syndicat des métallos.

La délégation est composée de M. Clément Godbout, directeur québécois, M. Antonio Bruno, directeur régional pour le Nord-Ouest québécois, M. Yvon Royer, représentant, Chibougamau, M. Serge Trudel, conseiller en santé et en sécurité, M. Yves Morrisseau, représentant, Sept-Iles, et M. André Brochu, président du local 7649.

M. Godbout présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 16 h 12, la Commission suspend ses travaux.

La séance reprend à 16 h 19.

Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec

À 16 h 20, la Commission entend l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec.

La délégation est composée de M. Gabriel Richard, directeur général, M. Angelo Roy, vice-président, M. Armand Lelièvre, administrateur, Mme Gisèle Bourque, conseiller juridique, M. Réjean Gingras, coordonnateur administratif, Désourdy, M. Nick D'Allain, chef estimateur, Pavage Beaubassin.

M. Richard présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Gaspésie, société d'explorations pétrolière et minière inc.

À 16 h 55, la Commission entend Gaspésie, société d'explorations pétrolière et minière inc..

La délégation est composée de M. Émilien Séguin, président et M. Claude Anger, président de Consultants Agren Canada inc..

M. Séguin et M. Anger présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre délégué aux Mines et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Le porte-parole de l'Opposition officielle et le ministre délégué aux Mines font leurs remarques finales.

À 17 h 53, la Commission ayant complété son mandat, ajourne ses travaux sine die

Le secrétaire de la Commission,

Jean Bédard

Le président de la Commission,

Jean-Pierre Charbonneau

Québec, le 25 mars 1987

JB/ml

ANNEXE I

ORDRES DU JOUR

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Consultation particulière sur le projet de loi 161
Loi sur les mines

Mardi le 17 mars 1987

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00

Déclarations d'ouverture - Le ministre délégué aux Mines, M. Savoie Le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Claveau

11 h 00

1) ASSOCIATION DES PROSPECTEURS DU QUÉBEC

22M

Représentée par: M. Régis Labeaume, président;
Me Guy Bourassa, secrétaire;
M. Gratien Gélinas, directeur de
la région de Val d'Or.

15 h 00

2) ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES GÉOLOGUES ET DES GÉOPHYSICIENS DU QUÉBEC 20M

Représentée par: M. France Goupil, président.

16 h 00

3) MINÉRAUX NORANDA INC.

12M 12R

Représentés par: M. Michel Lefebvre, vice-président
des opérations, Minéraux Noranda Inc.,
division Mines Gaspé;
M. Denis Francoeur, directeur de division, Explorations Noranda Ltée;
M. P.J. Cayouette, directeur, Minéraux
Noranda Inc., division Matagami;
M. G. H. Pelletier, ingénieur, directeur des services de l'environnement,
Centre de recherche Noranda;
M. Jean Bailly, directeur, Minéraux
Noranda Inc., division Chadbourne;
M. Jean Desrosiers, ingénieur, directeur, Corporation Falcongridge Copper
division Lac Dufault.

17 h 00

4) GROUPE BÉLANGER (Aubut, Chabot)

6M 6MA 6R

Représenté par:

Me Marcel Aubut, porte-parole du Groupe Bélanger; et/ou

Me Laval Dallaire, porte-parole

du Groupe Bélanger;

M. Bernard Bélanger, président du

Groupe Bélanger;

M. Edouard Bédard, ingénieur;

M. Georges Gagnon, géographe.

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Consultation particulière sur le projet de loi 161 "Loi sur les mines"

Mercredi le 18 mars 1987

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00

1) CHAMBRE DES NOTAIRES DU QUÉBEC

1 M

Représentée par: Me Jean Lambert, président;
Me Julien S. Makay, directeur de la

recherche et de l'information;

Me Denys-Claude Lamontagne, attaché au

Service de recherche;

Me Armand Gilbert, notaire et membre du Comité de législation sur la Loi sur

les mines.

11 h 00

2) BARREAU DU QUÉBEC

17M 17MA

Représenté par: Me Serge Ménard, bâtonnier;

Me Suzanne Vadboncoeur, directeur du

Service de recherche;

Me Marie-Michèle Daigneault, avocate

au Service de recherche;

Me Jean Roberge, membre du Comité;

Me Jacques Beausoleil, membre du Comité.

12 h 00

3) ORDRE DES ARPENTEURS-GÉOMÈTRES DU QUÉBEC

5M

- Représenté par: M. André Gamache, vice-président;
 - M. Jocelyn Fortin, secrétaire général;
 - M. Jacques Sylvestre, arpenteurgéomètre.

16 h 00

4) UNIVERSITÉ D'OTTAWA - FACULTÉ DE DROIT

21M

Représentée par: M. Jean-Paul Lacasse, avocat et professeur.

17 h 00

5) ASSOCIATION DES BANQUIERS CANADIENS

3M

Représentée par: M. Martin L. Dufresne, vice-président

du Comité du Québec de l'ABC;

Me Paul Chaput, bureau d'avocats Ogilvy

Renault de Montréal.

Québec, le 16 mars 1987

JB/ml

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Consultation particulière sur le projet de loi 161
"Loi sur les mines"

Jeudi le 19 mars 1987

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00

1) ASSOCIATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS MONO-INDUSTRIELLES

18M

Représentée par: M. Robin Bélanger, président de l'Association et maire de Fermont;
M. Jacques Asselin, membre de l'Association;
M. André Gauthier, avocat.

11 h 00

2) SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'EXPLORATION MINIÈRE (SOQUEM)

7M 7R

Représentée par: M. Paul J. Bourassa, présidentdirecteur général; M. Raymond Raby, vice-président; M. Denis Simoneau, directeur Exploration; M. Michel Cloutier, secrétaire et directeur du Contentieux.

15 h 00

3) GRAND CONSEIL DES CRIS

15M

Représenté par:

M. Philip Awashish, chef exécutif du

Grand Conseil des Cris;

Chef Henry Mianscum, Bande Mistassini;

Me Paul Dionne, avocat-conseil, Hutchins, Soroka & Dionne; Me Suzanne Foy, avocate-conseil, Hutchins, Soroka & Dionne.

16 h 00

4) SOCIÉTÉ MARIVIR

10M

Représentée par: M. Willie Makiuk, assistant du premier vice-président de la Société; M. Paul Bussières, conseiller de la

Société.

17 h 00

5) ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC

23M

Représenté par:

M. Réal Boucher, ingénieur conseil et vice-président, finances; M. Marcel Vallée, consultant ingénieur géologue; M. Jean-Paul Dagenais, ingénieur, directeur de l'inspection profes-

20 h 00

6) SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'INITIATIVE PÉTROLIÈRE (SOQUIP)

sionnelle.

25M

Représentée par: M. Richard Pouliot, président et

chef de la direction; M. Jacques Plante, vice-président, exploration, production; M. Pierre Boivin, vice-président, administration et affaires publiques; M. Pierre S. Boivin, directeur,

affaires juridiques et domaine minier; M. Jacques Perron, chef des titres

miniers et fonciers.

21 h 00

7) LES RESSOURCES NATURELLES JALTIN INC.

4 M

Représentées par: M. Jean-Yves Lavoie, président;

Mme Agathe Fortin, ingénieure

associée.

Québec, le 16 mars 1987

JB/ml

ACCEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-TROISIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Consultation particulière sur le projet de loi 161
"Loi sur les mines"

Mardi le 24 mars 1987

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00

1) ASSOCIATION DES MINES DE MÉTAUX DU QUÉBEC ET ASSOCIATION DES MINES D'AMIANTE DU QUÉBEC

9 M

Représentées par: M. Martin H. Thibodeau, président de l'AMMQ;

M. Peter Kyle, président de l'AMAQ;

M. Claude Drouin, directeur général

de l'AMMQ;

Me Jean Roberge, adjoint au directeur général de l'AMMQ;

M. Jean Boissonneault, vice-président Explorations, Cambior inc.;

M. G. Bernard Coulombe, gérant Mines Jeffrey, J.M. Asbestos inc.;

M. Maurice Lauzon, chef ingénieur Mines Lab Chrysotile inc.;

M. Michel Lefebvre, vice-président des opérations Minéraux Noranda inc., Mines Gaspé;

M. Edmond Legault, vice-président Mines Ressources minières Rouyn inc.;

M. Raynald Vézina, directeur général, Les Mines d'Or Kiena ltée.

11 h 00

2) ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK

13M 13MA

Représentée par:

 M. Tikile Kleist, vice-président;
 M. Michaël Barrett, directeur du département environnement et gestion des ressources;

M. Denis Audette, responsable en

environnement.

15 h 00

3) SYNDICAT DES MÉTALLOS

8M

Représenté par:

M. Clément Godbout, directeur

québécois;

M. Antonio Bruno, directeur régional

pour le Nord-Ouest québécois; M. Michel Arseneault, directeur régional pour la Côte-Nord et la

Gaspésie.

16 h 00

4) ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS DE ROUTES ET GRANDS TRAVAUX DU QUÉBEC

1 1 M

Représentée par:

M. Gabriel Richard, ingénieur,

directeur général;

M. Angelo Roy, vice-président;

M. Armand Lelièvre, administrateur;

Me Gisèle Bourque, conseiller juridique.

17 h 00

5) GASPÉSIE, SOCIÉTÉ D'EXPLORATIONS PÉTROLIÈRE ET MINIÈRE INC.

14M 14MA

Représentée par:

M. Émilien Séguin, président, Gaspésie, société d'explorations pétrolière et minière inc.; M. Claude Anger, président de Consultants Agren Canada inc..

18 h 00

Remarques finales: Le ministre délégué aux Mines, M. Savoie

Le porte-parole de l'Opposition officielle,

M. Claveau

Québec, le 16 mars 1987

JB/ml

ANNEXE II

LISTE DES ORGANISMES QUI ONT FAIT PARVENIR UN MÉMOIRE À LA COMMISSION

LISTE DES ORGANISMES QUI ONT FAIT PARVENIR UN MÉMOIRE À LA COMMISSION

| Administration régionale Kativik | 1 3M | 1 3MA |
|---|------|-------|
| Association canadienne des municipalités mono-industrielles | | 18M |
| Association des banquiers canadiens | | 3M |
| Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec | | 11M |
| Association des mines de métaux du Québec et Association des mines d'amiante du Québec | | 9м |
| Association des prospecteurs du Québec | | 22M |
| Association professionnelle des géologues et des géophysiciens du Québec | | 20M |
| Barreau du Québec | 17M | 17MA |
| Chambre des notaires du Québec | | 1 M |
| Communauté de développement économique Matagami-Joutel inc. | | 2M |
| Corporation de formation et de développement en exploration minière | | 16M |
| Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs (FAPEL-FAUNE) | | 19M |
| Gaspésie, société d'explorations pétrolière et minière inc. | 14M | 14MA |

| Grand Conseil des Cris | | | 15M |
|--|---------|------|-----|
| Groupe Bélanger | 6M | 6MA | 6R |
| Les Ressources naturelles Jaltin inc. | | | 4 M |
| Minéraux Noranda inc. | | 12M | 12R |
| Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec | | | 5M |
| Ordre des ingénieurs du Québec | | | 23M |
| Société Makivik | | | 10M |
| Société québécoise d'exploration minière | | 7M | 7R |
| Société québécoise d'initiative pétrolière | | | 25M |
| Syndicat des métallos | | | 8M |
| Union des municipalités du Québec | | | 26M |
| Union des municipalités régionales de comté de | ı Québe | ec . | 24M |
| Université d'Ottawa - Faculté de droit | | | 21M |

Québec, le 25 mars 1987

JB/ml

LISTE DES DOCUMENTS DISTRIBUÉS

GROUPE BÉLANGER:

- exposé oral 1D
- résolution 2D

LES RESSOURCES NATURELLES JALTIN INC:

- Territoire prospectif pétrolier 3D

ASSOCIATION DES MINES DE MÉTAUX DU QUÉBEC ET ASSOCIATION DES MINES D'AMIANTE DU QUÉBEC

- principales recommandations 4D

GRAND CONSEIL DES CRIS

- Présentation orale 5D

UNIVERSITÉ D'OTTAWA (Jean-Paul Lacasse)

- Le claim en droit québécois